



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ (ПАСПОРТ) СВЕТОДИОДНЫЙ СВЕТИЛЬНИК

Светодиодные светильники модели SPP-3 товарного знака ЭРА применяются для общего освещения общественных, производственных и подсобных помещений с повышенным содержанием пыли и влаги.

### 1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Наименование параметра                               | SPP-301-18-4К-M | SPP-301-18-6К-M | SPP-301-36-4К-M | SPP-301-36-6К-M | SPP-301-36-4К-P | SPP-301-36-6К-P | SPP-301-45-4К-M | SPP-301-45-6К-M |
|------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Напряжение питания [переменного тока], В             |                 |                 |                 |                 | 170 - 260       |                 |                 |                 |
| Номинальное напряжение питания (переменного тока), В |                 |                 |                 |                 | 230             |                 |                 |                 |
| Частота сети, Гц                                     |                 |                 |                 |                 | 50/60           |                 |                 |                 |
| Класс энергоэффективности                            |                 |                 |                 |                 | А               |                 |                 |                 |
| Тип рассеивателя                                     | матовый         |                 |                 |                 | прозрачный      |                 | матовый         |                 |
| Потребляемая мощность, Вт                            | 18              |                 |                 |                 | 36              |                 | 45              |                 |
| Световой поток, Лм                                   | 1890            |                 | 3780            |                 | 4680            |                 | 4730            |                 |
| Цветовая температура, К                              | 4000            | 6500            | 4000            | 6500            | 4000            | 6500            | 4000            | 6500            |
| Тип кривой силы света                                | Д [косинусная]  |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| Коэффициент пульсации [IRF], %                       | <1%             |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| Коэффициент мощности [PF], cos φ                     | >0.5            |                 |                 |                 |                 |                 | >0.95           |                 |
| Климатическое исполнение                             | У2              |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| Температура эксплуатации, °С                         |                 |                 |                 |                 | -45 + 40 °С     |                 |                 |                 |
| Степень защиты от воздействий окружающей среды       |                 |                 |                 |                 | IP65            |                 |                 |                 |
| Класс защиты от поражения электрическим током        |                 |                 |                 |                 | II              |                 |                 |                 |
| Срок службы, лет (часов)                             |                 |                 |                 |                 | 10 [50 000]     |                 |                 |                 |
| Габариты, ДхШхВ, мм                                  | 620х39х31       |                 |                 |                 | 1220х39х31      |                 |                 |                 |
| Масса, г                                             | 160             |                 |                 |                 | 250             |                 | 270             |                 |

### 2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

|                                             |   |
|---------------------------------------------|---|
| Светодиодный светильник, шт.                | 1 |
| Упаковка, комплект                          | 1 |
| Руководство по эксплуатации (Паспорт), экз. | 1 |

### 3. ПОДГОТОВКА, ПОДКЛЮЧЕНИЕ И МОНТАЖ ИЗДЕЛИЯ

#### 3.1. Требования безопасности.

**Внимание!** Монтаж или демонтаж светодиодного светильника необходимо производить строго при отключенном напряжении сети. Запрещается эксплуатация изделия с поврежденной изоляцией проводов и токоведущих частей. Запрещается самостоятельно разбирать и ремонтировать изделие. При обнаружении неисправности немедленно отключите светильник от питания и обратитесь к специалисту.

#### 3.2. Подготовка изделия к работе.

Распакуйте светильник и убедитесь в отсутствии повреждений корпуса, рассеивателя и проводов.

#### 3.3. Подключение.

**Внимание!** Все провода во время подключения светодиодного светильника должны быть обесточены. Сечение жил используемых проводов должно быть не менее 0,75мм<sup>2</sup>.

3.3.1. Для подключения светильника необходимо подвести к месту его монтажа 2-х жильный провод.

3.3.2. Этот провод необходимо подключить к проводу источника питания с помощью клеммника в соответствии со схемой, изображенной на рис.1;

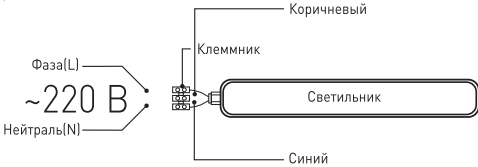


Рис.1. Схема подключения светильника к сети 220В.

3.3.3. После проверки правильности подключения можно включать сетевое напряжение.

#### 4. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

4.1. Во избежание несчастных случаев никогда не подвергайте изделие воздействию огня и не опускайте его в воду.

4.2. Изделие предназначено для использования только внутри помещений.

4.3. Во избежание несчастных случаев запрещается самостоятельно производить ремонт электротехнической продукции.

4.4. Запрещается эксплуатировать изделие при наличии механических и прочих повреждений любого из его компонентов.

4.5. Помните, что переменное напряжение 220В опасно для жизни!

#### 5. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка и хранение изделия должны производиться в упаковке с соблюдением мер предосторожности от механических повреждений и воздействия атмосферных осадков.

#### 6. УТИЛИЗАЦИЯ

Изделие необходимо утилизировать согласно требованиям законодательства территории реализации.

#### 7. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

**Внимание!** Все работы связанные с устранением возможных неисправностей изделия должны осуществляться при отключенном питании сети!

Перечень возможных неисправностей и способы их устранения приведены в таблице 3.

Таблица 3.

|                        |                                                                                                                                                            |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Светильник не работает | - проверьте наличие сетевого напряжения питания 220В<br>- убедитесь в целостности всех проводов и их изоляции<br>- убедитесь в целостности всех соединений |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Если эти способы Вам не помогли, для устранения неисправности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

### 8. СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

|                                      |                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Наименование изделия:                | Бытовой светильник                                                                                                                                                                        |
| Модель изделия                       | Модель: SPP-3<br>Артикулы: SPP-301-18-4K-M, SPP-301-18-6K-M, SPP-301-36-4K-M, SPP-301-36-6K-M, SPP-301-36-4K-P, SPP-301-36-6K-P, SPP-301-45-4K-M, SPP-301-45-6K-M                         |
| Тип изделия                          | Светодиодный светильник                                                                                                                                                                   |
| Товарный знак                        | ЭРА                                                                                                                                                                                       |
| Страна изготовитель                  | Китай                                                                                                                                                                                     |
| Наименование изготовителя            | АТЛ Бизнес (Шэньчжэнь) КО., ЛТД<br>(ATL Business (ShenZhen) CO., LTD.)                                                                                                                    |
| Адрес изготовителя                   | КНР, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань Дистрикт, Чуанье стрит, Нос Баоличэн Билдинг, рум 901<br>(PRC, 518054, Shenzhen, Nanshan District, Chuangye street, North Baolicheng Building, room 901) |
| Информация для связи с изготовителем | atl_company@163.com                                                                                                                                                                       |
| Импортер                             | Информация об импортере указана на этикетке, расположенной на индивидуальной упаковке.                                                                                                    |
| Служба по работе с потребителями     | 121467, Россия, г.Москва, а/я 43                                                                                                                                                          |
| Соответствие нормативным документам  | Изделие соответствует требованиям<br>ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011<br>"Электромагнитная совместимость технических средств"                  |
| Дата изготовления                    | Указана на упаковке или корпусе светильника                                                                                                                                               |

### 9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

9.1. Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 3 года со дня продажи, при соблюдении потребителем условий монтажа, эксплуатации, транспортировки и хранения, изложенных в данном руководстве.

9.2. Устройство не подлежит гарантийному обслуживанию в случае:

- предъявления товара с незаполненным (неправильно заполненным) гарантийным талоном;
- наличия механических повреждений или следов вскрытия корпуса;
- нарушения условий эксплуатации, изложенных в данном руководстве.

Замена вышедшей из строя электротехнической продукции осуществляется в точке продажи при наличии корректно заполненного гарантийного талона:

| Место продажи | Дата продажи | Штамп магазина и подпись продавца |
|---------------|--------------|-----------------------------------|
|               |              |                                   |



### КОЛДОНМО (ПАСПОРТ)

#### Жарыкдиоддуу шамчырак

Жарык диоддук лампа-3 брендинин Эра модели чаң жана нымдуулук жогорулаган коомдук, өнөр жай жана көмөкчү чөйрөлөрдү жалпы жарыктандыруу үчүн колдонулат.

#### 1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Параметр аты                                      | SPP-301-18-4K-M | SPP-301-18-6K-M | SPP-301-36-4K-M | SPP-301-36-6K-M | SPP-301-36-4K-P | SPP-301-36-6K-P | SPP-301-45-4K-M | SPP-301-45-6K-M |
|---------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Берүү чыңалуусу (AC), V                           | 170 - 260       |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| Берүү чыңалуусу (AC), V                           | 230             |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| Тармак жыштыгы, Гц                                | 50/60           |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| Энергия эффективдүүлүгү классы                    | A               |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| Диффузор түрү                                     | матовый         |                 |                 |                 | ачык            |                 | матовый         |                 |
| Электр энергиясын керектөө, В                     | 18              |                 | 36              |                 | 45              |                 | 45              |                 |
| Жарык агымы, Lm                                   | 1890            |                 | 3780            |                 | 4680            |                 | 4730            |                 |
| Түс температурасы, К                              | 4000            | 6500            | 4000            | 6500            | 4000            | 6500            | 4000            | 6500            |
| Жарык интенсивдүүлүгүнүн ийри түрү                | D (косинус)     |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| Ripple фактору (IRF), %                           | <1%             |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| Кубат фактору (PF), cos φ                         | >0.5            |                 | >0.95           |                 |                 |                 |                 |                 |
| Климаттык версия                                  | У2              |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| Иштөө температурасы, °C                           | -45 + 40 °C     |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| Курчуп турган чөйрөнүн таасиринен коргоо даражасы | IP65            |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| Электр шоктон коргоо классы                       | II              |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| Кызмат мөөнөтү, жыл (саат)                        | 10 (50 000)     |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |
| Өлчөмдөрү, LxWxH, мм                              | 620x39x31       |                 |                 |                 | 1220x39x31      |                 |                 |                 |
| Салмагы, г                                        | 160             |                 |                 | 250             |                 |                 | 270             |                 |

#### 2. ТОПОМДУУЛУГУ

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Жарыкдиоддуу шамчырактын, даана. | 1 |
| Орому, топтом                    | 1 |
| Колдонмо китеп (Паспорт), экз.   | 1 |

#### 3. ШАМЧЫРАКТА ДАЯРДОО, ТУТАШТЫРУУ ЖАНА ОРНОТУУ

##### 3.1. Коопсуздук талаптары.

**Внимание!** Жарыкдиоддуу шамчыракты орнотуу же кайра орнотууда чыңалып турган токту өчүрүү керек. Чырактын проводуну сырты коргоочу каптары же ток берүүчү бөлүкчөлөрү бузук болсо колдонууга туюк салынат. Өз алдынча ченүү же оңдоого туюк салынат. Продукцияны өз алдынча ажыратууга жана оңдоого туюк салынат. Эгерде ката табылса, жарыкты токтотуу өчүрүп, адистерге кайрылыңыз.

##### 3.2. Шамчыракты ишке киргизүүгө даярдоо.

Чыракты оромолондо чыгарып, корпусунун, жарык чачыраткычтын, проводунун бузук же сынык эместигин текшериниз.

##### 3.3. Туташтыруу.

**Внимание!** Көңүл бургула! Жарыкдиоддуу шамчыракты туташтырууда бардык проводдорду токтон сууреп таштоо керек. Проводдогу ажырым зымдар 0,75мм<sup>2</sup> кем болбоосу зарыл.

3.3.1. Туташтыруу үчүн конструкция турган жерине эки ажырым зымды адып келүү керек.

3.3.2. 1-суретте көрсөтүлгөн схемага ылайык бул провод аяктамдуу проводна сыртына клеммниктин жардамы менен туташтырылат (клеммник топтомо ирбейт);

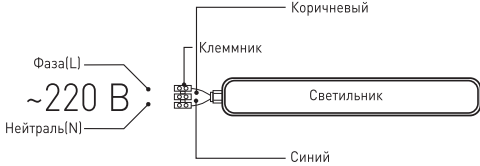


Рис.1. 220В шамчыракты токою туташтыруу схемасы

3.3.3. токко туура туташканын текшерген соң токту жаңдырса болот.

#### 4. КООПСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ

4.1. Кырыскы алдын алуу үчүн шамчыракты отко жакындатпайсыз жана сууга тийиңбейсиз.

4.2. Шамчыракты бөлмөнүн ичинде гана колдогонго болот.

4.3. Кырыскы алдын алуу үчүн электротехникалык буюмду өз алдынча оңдоого болбойт.

4.4. Шамчырактын же анын бөлүкчөлөрү бузук же сынык болсо колдонууга туюк салынат.

4.5. 220В өзгөрмө ток өмүргө кооптуу!

#### 5. ТАШУУ ЖАНА САКТОО

Шамчыракты оромолунда ташуу жана сактоодо механикалык сынуу, бузулуптардан жана нымдан сактоону эске алуу зарыл.

#### 6. КЕРЕКТЕН ЧЫГАРУУ

Шамчыракты ал сатылып жаткан өлкөнүн мыйзамына ылайык керектен чыгаруу зарыл.

#### 7. МҮМКҮН БОЛГОН БУЗУЛУУЛАР ЖАНА АЛАРДЫ ОҢДОО

**Внимание!** Көңүл бургула! Шамчырактын ар кандай бузулууларын оңдоо иштеринде токту өчүрүү керек!

3-таблицада мүмкүн болгон бузулуулар жана аларды оңдоо иштери берилген.

3-таблица.

|                 |                                                                                                                                                          |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Шамчырак иштесе | - 220В токтуун бар экенин текшериниз<br>- бардык проводдордун оң жана ачык эместигин текшериниз<br>- бардык туташтыргычтардын бузук эместигин текшериниз |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Эгер бул чаралар сизге жардам бербесе атайын адистерге кайрылыңыз.

#### 8. ШАМЧЫРАК ТУУРАЛУУ МААЛЫМАТ

|                                                   |                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Буюмдун аталышы                                   | Тиричиликте колдонулуучу шамчырак                                                                                                                                                            |
| Буюмдун модели                                    | Модели: SPP-3<br>Артикулы: SPP-301-18-4K-M, SPP-301-18-6K-M, SPP-301-36-4K-M, SPP-301-36-6K-M, SPP-301-36-4K-P, SPP-301-36-6K-P, SPP-301-45-4K-M, SPP-301-45-6K-M                            |
| Буюмдун тиби                                      | Жарыкдиоддуу шамчырак                                                                                                                                                                        |
| Соода белги                                       | ЭРА                                                                                                                                                                                          |
| Жасаган өлкө                                      | Кытай                                                                                                                                                                                        |
| Жасаган ишкананын аты                             | АТЛ Бизнес (Шэньчжэнь) КО., ЛТД<br>(ATL Business (ShenZhen) CO., LTD.)                                                                                                                       |
| Жасаган ишкананын дарегі                          | КЭР, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань району, Чуанье көчөсү, Нос Баоличэн имараты, 901-батир<br>(PRC, 518054, Shenzhen, Nanshan District, Chuangye street, North Baolicheng Building, room 901)   |
| Жасаган ишкана менен байланышуу үчүн маалымат     | atl_company@163.com                                                                                                                                                                          |
| Импорттоочу уюм                                   | Импорттоочу уюм жонундогу маалымат индидуалдык кутудагы этикеткада көрсөтүлгөн.                                                                                                              |
| Керектоочулор менен иштөө боюнча кызматтын дарегі | 121467, Россия, Москва ш., а/я 43                                                                                                                                                            |
| Нормативдик документтерге туура келиши            | Буюм «Томонку чыңалуудагы тузулуштордун коопсуздугу боюнча» ТР ТС 002011, "Техникалык каражаттардын электромагниттик бир-бирине дал келүүсү жонундогу" ТР ТС 020/2011 талаптарына жооп берет |
| Жасалуу moonоту                                   | буюмдунсыртнажазылган                                                                                                                                                                        |

#### 9. КЕПИЛДИК

9.1. Шамчыракка сатыктан кийин 3 жыл мөөнөттүк колдонуу кепилдик берилет. Кардарга колдонмо китепке ылайык орнотуу, колдонуу, ташуу жана сактоо чараларын туура жүргүзгөндө кепилдик берилет.

